

## IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR DRINKING WATER

Este informe contiene información muy importante sobre su agua potable.  
Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien.

### **Rosamond School Water System Has Levels of Arsenic Above the Drinking Water Standard**

Our water system recently violated a drinking water standard. Although this is not an emergency, as our customers, you have a right to know what you should do, what happened, and what we are doing to correct this situation.

We routinely monitor for the presence of drinking water contaminants. Based on the samples collected from 10-21-19 (4th Quarter of 2019) to 7-15-20 (3rd Quarter of 2020), water produced by Well 03 contained an average of 11.75 µg/L (0.012 milligrams per liter) of arsenic and water produced by West Well contained an average of 12.43 µg/L (0.012 milligrams per liter) of arsenic. Well 03 and West Well produced water that is above the arsenic maximum contaminant level (MCL) of 10.0 µg/L (0.010 mg/L). This standard, set by the State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water, is based upon the running annual average of the most recent quarterly arsenic monitoring.

#### **What should I do?**

- **You do not need to use an alternative water supply (e.g., bottled water).**
- This is not an emergency. If it had been, you would have been notified immediately. However, *some people who drink water containing arsenic in excess of the MCL over many years may have an increased risk of getting cancer.*
- If you have other health issues concerning the consumption of this water, you may wish to consult your doctor.

#### **What happened? What is being done?**

Rosamond School is working with the State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water, towards a long-term solution which includes physical consolidation with the neighboring Rosamond Community Services District. We anticipate resolving the problem within three years.

For more information, please contact the Rosamond School at (661) 256-5000 or the State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water Office at (661) 335-7315.

*Please share this information with all the other people who drink this water, especially those who may not have received this notice directly (for example, people in apartments, nursing homes, schools, and businesses). You can do this by posting this public notice in a public place or distributing copies by hand or mail.*

## **Secondary Notification Requirements**

Upon receipt of notification from a person operating a public water system, the following notification must be given within 10 days [Health and Safety Code Section 116450(g)]:

- **SCHOOLS:** Must notify school employees, students, and parents (if the students are minors).
- **RESIDENTIAL RENTAL PROPERTY OWNERS OR MANAGERS** (including nursing homes and care facilities): Must notify tenants.
- **BUSINESS PROPERTY OWNERS, MANAGERS, OR OPERATORS:** Must notify employees of businesses located on the property.

This notice is being sent to you by Rosamond School Water System.

State Water System ID#: 1502231

Date distributed: September 1, 2020

### **IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR DRINKING WATER**

Este informe contiene información muy importante sobre su agua potable.  
Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien.

**Sistema de agua de la escuela Rosamond  
Tiene niveles de arsénico  
Por encima del estándar de agua potable**

Nuestro sistema de agua violó recientemente un estándar de agua potable. Aunque esto no es una emergencia, como nuestros clientes, usted tiene derecho a saber qué debe hacer, qué sucedió y qué estamos haciendo para corregir esta situación.

Monitoreamos de forma rutinaria la presencia de contaminantes en el agua potable. Basado en las muestras recolectadas de 10-21-19 (4th cuarto de 2019) a 7-15-20 (3rd cuarto de 2020), agua producida por el Pozo 03 contenía un promedio de 11.75 µg/L (0.012 miligramos por litro) de arsénico y agua producidos por West Well

contenida y promedio de 12.43 ug/L ( 0.012 miligramos por litro) de arsénico. El pozo 03 y el pozo West produjeron agua que está por encima del nivel máximo de contaminante de arsénico (MCL) de 10.0 µg / L (0.010 mg / L). Esta norma, establecida por la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos, División de Agua Potable, se basa en el promedio anual corriente del monitoreo trimestral de arsénico más reciente.

### ¿Qué tengo que hacer?

- No necesita utilizar un suministro de agua alternativo (por ejemplo, agua embotellada).
- Esto no es una emergencia. Si hubiera sido así, se le habría notificado de inmediato. Sin embargo, algunas personas que beben agua que contiene arsénico en exceso del MCL durante muchos años pueden tener un mayor riesgo de contraer cáncer.
- Si tiene otros problemas de salud relacionados con el consumo de esta agua, es posible que desee consultar a su médico. **What happened? What is being done?**

La Escuela Rosamond está trabajando con la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos, División de Agua Potable, hacia una solución a largo plazo que incluye la consolidación física con el vecino Distrito de Servicios Comunitarios de Rosamond. Anticipamos resolver el problema dentro de tres años.

Para obtener más información, comuníquese con la Escuela Rosamond al (661) 256-5000 o con la Junta Estatal de Control de Recursos de Agua, Oficina de la División de Agua Potable al (661) 335-7315.

Comparta esta información con todas las demás personas que beben esta agua, especialmente con aquellas que no hayan recibido este aviso directamente (por ejemplo, personas en apartamentos, hogares de ancianos, escuelas y negocios). Puede hacerlo publicando este aviso público en un lugar público o distribuyendo copias a mano o por correo.

### Requisitos de notificación secundaria

- Al recibir la notificación de una persona que opera un sistema público de agua, la siguiente notificación debe entregarse dentro de los 10 días [Sección 116450 (g) del Código de Salud y Seguridad]:
- ESCUELAS: Debe notificar a los empleados de la escuela, estudiantes y padres (si los estudiantes son menores de edad).
- DUEÑOS O ADMINISTRADORES DE PROPIEDADES DE ALQUILER RESIDENCIAL (incluidos hogares de ancianos e instalaciones de cuidado): Deben notificar a los inquilinos.
- DUEÑOS DE PROPIEDADES COMERCIALES, ADMINISTRADORES U OPERADORES: Deben notificar a los empleados de las empresas ubicadas en la propiedad.

Este aviso se lo envía Rosamond School Water System.

Número de identificación del sistema de agua estatal: 1502231  
distribución: septiembre 1, 2020

Fecha de